

LANA ENTREGATZEA – ADDIRA IGOTZEA

Kontuan izan behar da, behin defentsa eskatuta, lanaren tutorea denak **BALIOZKOTU EGIN BEHAR** duela eskaera eta txosten bat egin; bestela, prozedurak ezingo du jarraitu.

Zuzendariak defentsa baliozkotu eta txostena egin du

Ikasleek mezu elektronikoa bat jasoko dute "IKASLE" kontuan, "ADDI" akademikorako esteka batekin.

De: addi@ehu.eus
Para: xxx001@ikasle.ehu.eus ←
Asunto: ADDI: Zure Gradu Amaierako Lana

Estimad@Usuario
Usuario Jaun/Andrea

Zure Gradu Amaierako Lana sortu da eta bera eskuratu eta burutu ahal duzu.
Se ha creado Trabajo fin de grado y ya está disponible para que pueda complimentarlo.

Hauek dira datuak:
Los datos son:
Izenburua/Título: TITULO DEL TFG
Bilduma/Colección: NOMBRE CENTRO
Zuzendaria/Director: Nombre Director
Ikasle/Alumno: Nombre Alumno

Zure lana bidaltzeko, mesedez, sartu esteka honetan:
Para poder subir su trabajo, por favor, conectese a:
<https://academico.ehu.eus/submissions>

Eskerrik asko!
¡Muchas gracias!
ADDI Akademikoko taldea/Equipo de ADDI-Académico

Garrantzitsua: posta erakunde-kontura edo "ikasle" kontura iristen da, eta, beraz, kontu horrek operatibo egon behar du (adibidez: sarrerako postontzia beteta badago, ez da mezu berririk sartuko...).

Ikasleei bidaltzen zaien posta elektronikoa.

De: addi@ehu.eus
Para: xxx.xxx@ehu.eus
Asunto: ADDI: Gradu Amaierako Lan hau zure zain

Gradu Amaierako Lan hau zure zain dago:
Se le ha asignado el siguiente trabajo:

Izenburua/Título: TITULO DEL TFG
Helburuko bilduma/Colección: NOMBRE CENTRO
Bidaltzailea/Enviado por: Nombre Alumno

Ikaslea lana osoa bidali bezain laster, e-mail berri bat jasoko duzu.
Tan pronto como el alumno envíe el contenido del proyecto, se lo notificaremos en un nuevo mail.

Eskerrik asko! ¡Muchas gracias!
ADDI Akademikoko taldea/Equipo de ADDI-Académico

Era berean, zuzendariei jakinarazten zaie ikasleak GRAL "ADDI" akademikora igo dezakeela.

Entrar a ADDI Académico: <https://academico.ehu.eus/>

The screenshot shows the ADDI Academic website interface. At the top, there is a green header with the University of the Basque Country logo and the text 'Uso Interno'. The main navigation bar includes 'Inicio', 'Login', and language options 'English', 'Español', and 'Euskera'. The main content area is titled 'ADDI-Académico / ADDI Akademiko' and features a section 'Comunidades en ADDI' with links for 'Trabajos Fin de Grado' and 'Trabajos Fin de Máster'. A 'Listar' button is visible. A red box labeled 'Sarbide-puntuak' has an arrow pointing to the 'Login' button. Another red box labeled 'Sartu' has an arrow pointing to the 'Listar' button. The footer contains 'DSpace software copyright © 2002-2012 Duraspace' and the 'Biblioteca Unibertsitateko Biblioteka' logo.

"LDAP" AUTENTIFIKAZIOAREKIN SARTU AURRETIK, OSO GARRANTZITSUA DA LANAREN HIZKUNTZA AUKERATZEA. ONDOREN, EZIN DA ALDATU

The screenshot shows the login page of the ADDI Academic website. The header is similar to the previous page, with 'Inicio' and 'Escoger nombre de usuario' in the navigation bar. The main heading is 'Escoger un método de acceso'. A red box labeled 'LDAP bidezko autentifikazioa (gomendatua)' has an arrow pointing to the 'Escoger nombre de usuario' field. Below this, a red box labeled 'Sartzeko modua: NAHITAEZKOA.' has an arrow pointing to the 'LDAP bidezko autentifikazioa' option. A red box labeled 'Acceder a DSpace' contains a form with fields for 'Nombre de usuario:' and 'Contraseña:', and an 'Acceder' button. A red box labeled 'Garrantzitsua: Autentifikatu aurretik hizkuntza aukeratzea. GFA betetzen hasi ondoren, hizkuntza aldatu gabe osatu beharko da prozesua.' has an arrow pointing to the language selection options 'English', 'Español', and 'Euskera' in the top right corner.

Posta jasotzen ez baduzu, ADDI akademikora sar zaitezke LIBURUTEGIAREN orritik - Ikasleentzako zerbitzuak - ADDI artxibo digitala.

The screenshot shows a library website interface. On the left, there is a 'Biblioteca' menu with options like 'Catálogos de la biblioteca', 'Bases de datos', 'Revistas electrónicas', 'Libros electrónicos', and 'Otros recursos'. Below this is a 'Cómo usar la biblioteca' section with 'Uso responsable y propiedad intelectual' and 'Servicios para el alumnado' (highlighted with a red box). On the right, under 'Servicios para el alumnado', there are several service tiles: 'Préstamo. Renovación. Reservas', 'Sugerencias de compra', 'Equipamiento informático', 'Préstamo de ordenadores portátiles', 'Gestores bibliográficos', and 'Archivo Digital ADDI' (highlighted with a red box).

ADDI (Archivo Digital de Docencia e Investigación)

- ▶ ¿Qué es ADDI?
- ▶ ¿Qué es el acceso abierto?
- ▶ Ventajas de publicar en ADDI
- ▶ Acceso abierto, derechos de autor y creative commons
- ▶ ¿Cómo puedo publicar en ADDI?

Si perteneces al PDI, PAS o alumnado de UPV/EHU y quieres participar en este proyecto, ponemos a tu disposición apoyo técnico y formación sobre su funcionamiento y asesoramiento en torno al autoarchivo y los derechos de autor.

Publicar en ADDI es muy fácil:

1. Debes registrarte en esta dirección utilizando tu dirección de correo de la UPV/EHU.
2. Enviar un correo a addi@ehu.eus para que autoricen el depósito en la colección correspondiente.
3. Subir tu documento siguiendo los pasos que te indican.

Si estudias en un Centro que promueve el autoarchivo de los Trabajos Fin de Grado y al presentar el tuyo en Secretaría te han habilitado para ello, recibirás un correo con el enlace al [ADDI académico](#) para archivar tu TFG.

Tienes toda la información en:

- ▶ [Guía para completar un TFG en ADDI](#)

GRAL "ADDI" akademikora igotzea

Envíos & tareas del flujo de trabajo

Envíos no terminados

Estos son los envíos parciales de ítems que no han sido completados. Podría [comenzar otro envío](#).

	Título	Colección	Remitente
<input type="checkbox"/>	Trabajos Fin de Grado (TFG), el papel de ADDI		correo electrónico:

Eliminar los envíos seleccionados

Identifikatu ondoren, hurrengo pantaila agertu behar da. Hala ez bada, sartu "Nire ipuina-Nire zereginak".

Izenburuan dagoen estekan klik egingo

Envío de ítems

Trabajos Fin de Grado (TFG), el papel de ADDI

Ficheros en el ítem

Ficheros Tamaño Formato Ver

No hay ficheros asociados a este ítem.

[Mostrar el registro completo del ítem](#)

[Completar](#) [Cancelar](#)

Eta "Osatu" botoia sakatuko dugu.

Eremu batzuk datu-basean dagoeneko grabatuta dauden datuekin beteta egongo dira. Eremu garrantzitsuak eta beteta egon behar dutenak honako hauek dira: **Izenburua, Egilea, Zuzendaria eta Hizkuntza.**

Envío de ítems

Describir → Subir → Revisar → Licencia → Completar

Describir el ítem

Título:
Escriba el título del TFG.
Trabajos Fin de Grado (TFG), el papel de ADDI

Título Alternativo:
Si el TFG tiene un título alternativo, por favor, escríbalo debajo.
Add

Autor/a:
Escriba los apellidos, nombre del autor/a.
Apellido, p.ej. Pérez Nombre(s), p.ej. Manuel

Director/a:
Escriba los apellidos, nombre del director/a.
Apellido, p.ej. Pérez Nombre(s), p.ej. Manuel

Co-Director/a:
Escriba los apellidos, nombre del co-director/a.
Apellido, p.ej. Pérez Nombre(s), p.ej. Manuel
Add

Titulación:
Selecciona el nombre de la titulación debajo.
C Ver valores posibles

Idioma:
Seleccione el idioma de los contenidos principales del ítem. Si el ítem no contiene ningún idioma (por ejemplo, una imagen, dataset...), seleccione 'N/A'
Español
Inglés
Español
Euskera
Catalán
Galego

Descriptor:
Introduzca las descripciones apropiadas para este ítem.
Proyecto Add
TFG
ADDI
Remove selected

Resumen del TFG:
Introduzca el resumen del TFG debajo y especifique su idioma. Si se encuentra disponible en varios idiomas, haga click en añadir más.
How
E
Rem
E
Rem

Osatu eremu hauek: hizkuntza, deskribatzaileak, laburpena... eta sakatu "Hurrengoa" botoia (GRALa entregatzeko prozesua amaitu behar ez dugunean, "Gorde eta jarraitu geroago" botoia sakatu behar da)

Guardar y continuar más tarde Siguiente >

Fakultatean erabaki da lanik onenak ADDI PUBLIKOAN gordailutuko direla, kontsultatu nahi duen edonorentzat eskuragarri (argitaratzeko baimenak eskatuko dira). Isilpekoak diren lanak ez dira inoiz ADDI PUBLIKOAN erakutsiko.

Etorkizunean errazago kontsultatu ahal izateko, ez da ideia txarra "Deskriptoreak" eremua lana deskribatzen duten gako-hitz batzuekin betetzea (tekleatu ondoren, sakatu saguarekin "Add" botoian).

Descriptor:
Introduzca las descripciones apropiadas para este ítem.
Add

Resumen del TFG:
Introduzca el resumen del TFG debajo y especifique su idioma. Si se encuentra disponible en varios idiomas, haga click en añadir más.
Add

Guardar / Salir Siguiente >

Pantaila honekin amaitzeko, zure lanaren laburpena kopia eta itsatsi dezakezu. Laburpena hainbat hizkuntzatan gehitu dezakezu, "Add" botoia sakatuta, laburpena hizkuntza berri batean txertatu nahi duzun bakoitzean.

Descriptorios:
Introduzca las descripciones apropiadas para este ítem.

Resumen del TFG:
Introduzca el resumen del TFG debajo y especifique su idioma. Si se encuentra disponible en varios idiomas, haga click en añadir más.

"ADDIk" artxibo bat baino gehiago igotzeko aukera ematen badu ere, artxibo bakar batean zure lan osoa (pdf formatuan) biltzen saiatzea gomendatzen dugu.

Envío de ítems

Describir → **Subir** → Revisar → Licencia → Completar

Subir fichero(s)

Fichero:
Por favor, introduzca la ruta completa del fichero en su ordenador que corresponda con el ítem. Si pincha en "Examinar...", se abrirá una ventana que le permitirá seleccionar un fichero de su ordenador.

ADDI - Trabajo Fin de Grado (),pdf

Descripción del fichero:
Si lo desea, puede describir brevemente el contenido de este fichero, por ejemplo "Artículo principal", o "Lectura de los datos del documento".

Botoian klik egin artxibo gehiago igotzeko.

Fitxategi gehiago igo behar ez badira, sakatu "Hurrengoa" botoia.

Jarraian agertzen den pantailan, oraindik ere aukera duzu grabatutako daturen bat zuzentzeko, baita lanaren ".pdf" artxibo bat berriro igotzeko ere, akatsaz ohartu izan bazina.

Envío de ítems

Describir → Subir → Revisar → Licencia → Completar

Revisar envío

Describir el ítem

Título:
TTIULO DEL TFG

Autor/a:
Alumno-Ape1 Alumno-Ape2, Alumno- Nombre

Director/a:
Director-Ape1 Director-Ape2, Director-Nombre

Idioma:
Inglés

Corregir alguno de éstos

Subir fichero(s)

addi_esp.gif - GIF (Conocido)

Corregir alguno de éstos

< Anterior Guardar / Salir Siguinte >

Dena ondo badago, sakatu saguarekin "**Hurrengoa**" botoian

Describir → Subir → Revisar → Licencia → Completar

Licencia de distribución

Queda un último paso: para permitir a DSpace reproducir, traducir y distribuir su envío a través del mundo, necesitamos su conformidad en los siguientes términos.

Conceda la licencia de distribución estándar seleccionando 'Conceder licencia' y pulsando 'Completar envío'.

Ponemos licencia de la EHU/UPV en EUSKERA y CASTELLANO

This sample license is provided for informational purposes only.

NON-EXCLUSIVE DISTRIBUTION LICENSE

By signing and submitting this license, you (the author(s) or copyright owner) grants to DSpace University (DSU) the non-exclusive right to reproduce, translate (as defined below), and/or distribute your submission (including the abstract) worldwide in print and electronic format and in any medium, including but not limited to audio or video.

You agree that DSU may, without changing the content, translate the submission to any medium or format for the purpose of preservation.

You also agree that DSU may keep more than one copy of this submission for purposes of security, back-up and preservation.

You represent that the submission is your original work, and that you have the right to grant the rights contained in this license. You also represent that your submission does not, to the best of your knowledge, infringe upon anyone's copyright.

If the submission contains material for which you do not hold copyright, you represent that you have obtained the unrestricted permission of the copyright owner to grant DSU the rights required by this license, and that such third-party owned material is clearly identified and acknowledged within the text or content of the submission.

IF THE SUBMISSION IS BASED UPON WORK THAT HAS BEEN SPONSORED OR SUPPORTED BY AN AGENCY OR ORGANIZATION OTHER THAN DSU, YOU REPRESENT THAT YOU HAVE FULFILLED ANY RIGHT OF REVIEW OR OTHER OBLIGATIONS REQUIRED BY SUCH CONTRACT OR AGREEMENT.

DSU will clearly identify your name(s) as the author(s) or owner(s) of the submission, and will not make any alteration, other than as allowed by this license, to your submission.

Si tiene alguna duda sobre la licencia, por favor, contacte con el administrador del sistema.

Licencia de distribución:

Conceder licencia

< Anterior Guardar y continuar mas tarde Completar el envío

Envío completado

Su envío pasará por el flujo de trabajo designado para la colección a la que lo está enviando. Recibirá una notificación vía correo electrónico tan pronto como su envío forme parte de la colección, o si por alguna razón hubiera algún problema con el envío. También puede verificar el estado de su envío accediendo a la página Mi DSpace.

[Ir a la página de envíos](#)

Markatu "Lizentzia eman" eta "Bete bidalketa".
Kontuz: Nahitaezkoa da lizentzia ematea bidalketa osatzeko.

Aurreko prozesua amaitu ondoren, zure tutoreak mezu elektronikoa bat jasoko du.

De: addi@ehu.eus
Para: xxx.xxx@ehu.eus
Asunto: ADDI: Eginkizun berria duzu / Tiene una nueva tarea

Item berri bat igorri zaio barne ADDI/IIADri:
Un nuevo ítem se ha enviado a ADDI-akademikoa:

Titulo/Izenburua: TÍTULO DEL TRABAJO
Colección/Bilduma: F.
Autor/Ikaskaria: NOMBRE DEL ALUMNO
Director/Zuzendaria: NOMBRE DEL DIRECTOR

Eginkizun hau eskatzeko klik egin, mesedez, ondoko esteka honetan:
Para solicitar esta tarea, por favor, haga click en el siguiente enlace:

<https://academico.ehu.eus/handle/123456789/32/workflow?workflowID=209?locale-attribute=es> (cast.)
<https://academico.ehu.eus/handle/123456789/32/workflow?workflowID=209?locale-attribute=eu> (eusk.)

Zure ikastegiak emandako epea duzu Gradu Amaierako Lana baliozkotzeko, eta horrela Epaimahaiko kideek defentsa eguna baino aurrerapen nahikoaz jasoko dute.
Dispone del plazo establecido por su Centro para validar el Trabajo Fin de Grado y que de esta forma llegue a los miembros del Tribunal con suficiente antelación a la fecha de defensa.

Eskerrik asko!/¡Muchas gracias!

Equipo de ADDI-Académico/ADDI Akademikoko taldea

Bidalketa amaitu ondoren, zuzendariak mezu hau jasoko du "GRAL" baliozkotzeko.

Zure irakasleak bidali duzun lana baliozkotzen badu, sistemak mezu bat bidaliko dizu lana ADDIra behar bezala igo dela egiaztatzeko.

<p>Zuzendariak GRAL baliozkotu ondoren, ikasleak mezu hau jasoko du:</p> <p><u>ADDI: Iqorpena onarturik eta artxibaturik/Envío aprobado y archivado</u></p>	<p>Zuzendariak GRAL bastertzen badu, ikasleak mezu hau jasoko du:</p> <p><u>ADDI: Iqorpen ukatua/Envío rechazado</u></p>
<p>Estimad@, Jaun/Andrea,</p> <p>Se ha archivado su envío en ADDI-Académico en: <u>Zure iqorpena artxibatu da ADDI-Akademikoan:</u></p> <p>Izenburua/Título: TÍTULO DEL TFG Bilduma/Colección: F.</p> <p>URI: https://academico.ehu.eus/handle</p> <p>¡Muchas gracias! Eskerrik asko!</p> <p>Equipo de ADDI-Académico/ADDI Akademikoko taldea</p>	<p>Estimad@, Jaun/Andrea,</p> <p>Bidalitakoa/Enviado: TÍTULO DEL TFG Helburuko bilduma/Colección: F.</p> <p>NOMBRE DEL DIRECTOR/A (e)k ez dizu iqorpena onartu arrazoi honengatik: ha rechazado su envío debido a la siguiente razón: "ARCHIVO ERRÓNEO"</p> <p>Zure iqorpena ez da ezabatu. Bera eskuratu eta zuzendu ahal duzu ondoko qune honetan: Su envío no se ha borrado. Puede acceder a él y corregirlo desde la siguiente página: https://academico.ehu.eus/mydspace?</p> <p>Eskerrik asko!/¡Muchas gracias! Equipo de ADDI-Académico/ADDI Akademikoko taldea</p>

Zure tutoreak "ADDIn" jarri duzun lana onartzen ez badu, mezu elektronikoa bat, esteka batekin, jasoko duzu bertan sartu eta fitxategi berri bat igotzeko.

Ondoren, epaimahaiak grabatzen dira eta mezu elektroniko bat bidaltzen da ikasleen "ikasle" kontura, zure gradu-amaierako lana defendatzeko data, ordua eta lekua adieraziz.